



**Premi per progetti di raccolta dati da testi letterari per una nuova edizione del data-base "Duellonline" (d'ora in avanti denominato DBD)**

Bando n. 2/2018 prot. 150/2018 III/12

Bando di concorso per il conferimento di due Premi da assegnare a progetti di raccolta dati da testi letterari realizzati da studenti/studentesse universitari/e della Sapienza (regolarmente iscritti) o laureati da meno di un anno alla scadenza del presente Bando, presso la Sapienza (laurea triennale o magistrale).

Il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali in collaborazione con la Loyola University, Baltimore – Maryland USA, bandisce due Premi di euro 1830,00 (lordo percipiente) ciascuno da conferire agli autori di due progetti di raccolta dati da testi letterari, che prevedano:

**Verifica e aggiornamento dei dati già esistenti nel vecchio data-base "Duellonline" (DBD), completamento delle informazioni, collegamenti con banche dati esistenti in rete rilevanti per eventuali ricerche parallele.**

Progettazione e realizzazione di una nuova versione aggiornata e completa dei contenuti presenti nel DBD, individuazione dei collegamenti alle banche dati già disponibili in rete (es. opere letterarie, documenti d'archivio, giornali, riviste, film, gallerie d'arte, risorse bibliografiche presenti on line in open access, biblioteche internazionali che possiedono i testi, i documenti ecc.), rilevanti per eventuali ricerche parallele sul duello nella letteratura.

Il progetto deve fare riferimento ai dati contenuti nel DBD, disponibile sul sito "Raggruppamento Studi Interculturali", link "Ricerca" della Sapienza, all'indirizzo:

<http://studiinterculturali.uniroma1.it/node/5590> (è necessaria la registrazione per accedere ai dati).

Il proponente deve individuare almeno tre aree di propria competenza linguistico-culturale (italiano compreso) già presenti nel DBD, sulle quali proporre e realizzare le verifiche e gli aggiornamenti del DBD richiesti dal

Sapienza Università di Roma  
CF 80209930587 – P. IVA 02133771002

[studieuropei@uniroma1.it](mailto:studieuropei@uniroma1.it)

Sede Centrale  
Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma

Sede delle ex Poste  
Circonvallazione Tiburtina 4, 00185 Roma



presente Bando. Per ciascuna area il proponente dovrà altresì indicare il livello di conoscenza della lingua (madrelingua, o lingua straniera conosciuta secondo gli indicatori europei ECTS). Il progetto dovrà contenere l'indicazione esatta (area linguistico-culturale di riferimento, autore, opera) delle voci sul duello nelle opere letterarie (comprese citazioni testuali in originale e in traduzione) che sono state aggiornate e completate dal proponente, relativamente alle tre aree indicate; dovrà illustrare le modifiche introdotte alle voci esistenti, le aggiunte e le integrazioni, illustrando e motivando le scelte fatte. Il progetto dovrà inoltre contenere indicazioni chiare e precise sulle banche dati già disponibili in rete (es. opere letterarie, documenti d'archivio, giornali, riviste, film, gallerie d'arte, risorse bibliografiche presenti on line in open access, biblioteche internazionali che possiedono i testi, i documenti ecc.), giudicate rilevanti per eventuali ricerche parallele sul duello nella letteratura.

Possono partecipare al bando studenti/studentesse universitari/e regolarmente iscritti/e alla Sapienza (laurea triennale o magistrale) o laureati da meno di un anno, alla scadenza del presente Bando, presso la Sapienza (laurea triennale o magistrale).

**Il progetto deve essere presentato per e-mail al Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali entro le ore 13.00 del 16.04.2018 al seguente indirizzo di posta elettronica: [seai@cert.uniroma1.it](mailto:seai@cert.uniroma1.it)** accompagnato da una domanda di partecipazione (vedi modello allegato), con l'indicazione dell'indirizzo e-mail al quale ricevere comunicazioni. Il progetto inviato per posta elettronica, oltre a contenere l'indicazione esatta delle voci sul duello aggiornate e completate, la descrizione delle novità introdotte e l'indicazione delle banche dati, deve essere accompagnato dal facsimile di due schede complete, relative a due voci distinte, per ciascuna delle aree linguistiche-culturali scelte dal proponente.

I progetti inviati correttamente entro i termini indicati nel presente bando verranno valutati da una Commissione nominata dal Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali che bandisce i Premi.

I proponenti dei progetti valutati positivamente verranno convocati per un colloquio orale, nel corso del quale dovranno presentare il progetto



realizzato, relativamente alle aree linguistico-culturali scelte, spiegare le soluzioni adottate per rendere le informazioni più fruibili, illustrare le integrazioni e le variazioni apportate.

Al termine dei colloqui la Commissione assegnerà i premi ai 2 Progetti risultati vincitori.

**Criteri per la valutazione dei progetti e dei colloqui**

Accuratezza, chiarezza e completezza dei dati raccolti	(max 50 punti)
Media ponderata dei voti o voto di laurea	(max 20 punti)
Numero delle aree linguistico-culturali di competenza	(max 10 punti)
Livello di conoscenza delle lingue relative alle aree scelte	(max 10 punti)
Accuratezza e coerenza dei rimandi ad altri data-base esistenti	(max 10 punti)

Al vincitore della selezione verrà data comunicazione tramite e-mail da parte del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali all'indirizzo segnalato nel modulo di domanda. Della assegnazione del Premio verrà data adeguata comunicazione attraverso il sito web del Dipartimento e dell'Ateneo

[https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi\\_concorso\\_borse/69](https://web.uniroma1.it/trasparenza/bandi_concorso_borse/69)

Roma, 28 febbraio 2018

f.to La Direttrice del Dipartimento  
Prof. Arianna Punzi

f.to Il Responsabile Amministrativo Delegato  
Dott. Francesco Portadibasso



DOMANDA

Il/La sottoscritto/a (nome e cognome) \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_) il  
\_\_\_\_\_ codice fiscale \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_) via  
\_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ (cap  
\_\_\_\_\_) n. telefonico \_\_\_\_\_  
indirizzo e-mail \_\_\_\_\_  
consapevole che il rilascio di false o incomplete dichiarazioni è un reato  
penale, sotto la propria responsabilità

DICHIARA

1. Di aver conseguito nell'anno accademico \_\_\_\_\_ in data  
\_\_\_\_\_ la laurea triennale/magistrale in  
\_\_\_\_\_ presso la Facoltà di  
\_\_\_\_\_ dell'Università degli studi  
di Roma "La Sapienza" con la votazione di \_\_\_\_\_
2. Di voler partecipare alla selezione indetta dal Dipartimento di Studi  
Europei, Americani e Interculturali in collaborazione la Loyola  
University, Baltimore – Maryland USA per il conferimento di due Premi  
(importo lordo percipiente € 1830,00 ciascuno) per due progetti per  
una nuova edizione del data-base "Duellonline". Aggiornamento e  
completamento dei dati relativi a testi letterari, e collegamenti con  
banche dati esistenti in rete.
3. Di autorizzare il Dipartimento di Studi Europei, Americani e  
Interculturali della Sapienza Università di Roma al trattamento dei dati  
personali ai fini del concorso (D.lgs. 196/2003)

Allega alla domanda:



- Certificato di iscrizione con esami sostenuti e/o certificato di laurea con esami sostenuti;
- Certificazione attestante il livello di conoscenza delle lingue indicate (secondo gli indicatori europei ECTS);
- Progetto della nuova versione, aggiornata e completata, dei contenuti presenti nel data-base "Duellonline" (DBD), preparato secondo le indicazioni contenute nel bando;
- Facsimile di due schede complete per ciascuna delle aree linguistico-culturali scelte;
- Copia di un proprio documento d'identità in corso di validità;

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Si ricorda che i vincitori verranno contattati esclusivamente tramite e-mail: qualunque variazione dell'indirizzo indicato deve quindi essere comunicata tempestivamente al Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali della Sapienza Università di Roma all'indirizzo: [seai@cert.uniroma1.it](mailto:seai@cert.uniroma1.it)

**AVVERTENZE:** il dichiarante è penalmente responsabile in caso di dichiarazioni mendaci (art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000)